

---

**LICHT FÜR DEN MEDIZINISCHEN ARBEITSPLATZ**  
BEHANDLUNGS- UND UNTERSUCHUNGSLEUCHTEN



reddot winner 2020



# LICHT FÜR DEN MEDIZINISCHEN ARBEITSPLATZ

4

**Wissenswertes**  
Über uns  
Lichtthemen

20

**Produkte**  
Überblick

## BEHANDLUNGS- LEUCHTEN

## UNTERSUCHUNGS- LEUCHTEN

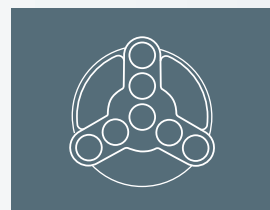
26

**TRIANGO 100**



32

**TRIANGO 80**



38

**VISIANO 20**



44

**VISIANO 10**



reddot winner 2020



reddot design award  
winner 2012



reddot award 2014  
winner

66

Zubehör

## LUPEN-LEUCHTEN

46

HALUX N50



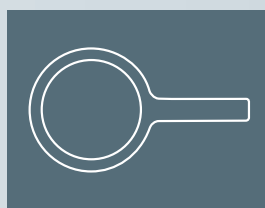
50

HALUX N30



56

OPTICLUX Hand



60

OPTICLUX



reddot award 2018  
winner

i-NOVO®  
AWARDS  
2017

# WELTWEIT IM EINSATZ



Cedars-Sinai Medical Center,  
Los Angeles, **USA**

Ohio State University College  
of Dentistry, Ohio, **USA**

Polyklinik Caja de Salud Cordes, Cochabamba  
**Bolivien**

Great Ormond Street Hospital  
London, **Grossbritannien**

St. Marien-Hospital, Köln  
**Deutschland**

Ichilov Hospital, Tel Aviv  
**Israel**

## **Innovativ und qualitativ hochwertig.**

Unsere Designer und Ingenieure gehen neue Wege und berücksichtigen bewährte Technologien. Wir entwickeln Licht, das Menschen im Alltag positiv unterstützt und Bedürfnisse erfüllt. Und das weltweit.



# Waldmann **W**

ENGINEERS OF LIGHT



Aleris Klinik, Oslo  
**Norwegen**

Danderyds sjukhus Hospital, Stockholm  
**Schweden**

Private ENT clinic, Wroclaw  
**Polen**

Aga Khan University Hospital, Karachi  
**Pakistan**

IIUM Medical Center,  
Kuantang Bahang  
**Malaysia**

Ripas Hospital,  
Bandar Seri Begawan  
**Brunai**

Lutetia Clinic, Dubai  
**Vereinigte Arabische Emirate**

Changi General Hospital  
**Singapur**

Royal Children's Hospital,  
Melbourne, **Australien**







**Derungs** 

MEDICAL LIGHTING

**MADE IN SWITZERLAND**

**i-NOVO  
AWARDS  
2017**



reddot winner



geeignet für  
Labore, Arztpraxen,  
Kliniken, etc.

**GEPRÜFTES  
MEDIZINPRODUKT**

entspricht

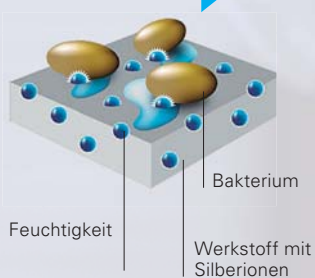
EN 60601-1



# REINIGUNG UND STERILISATION



**BAKTERIEN-  
REDUKTION  
DURCH SILBERIONEN**



[www.sanitized.com](http://www.sanitized.com)

Silberionen destabilisieren die Zellmembran von Mikroben und Bakterien

**Hygiene im Fokus.**

Bei der Entwicklung neuer Leuchten achten unsere Ingenieure neben ergonomischen Komfort auch darauf, dass die Leuchten im Alltag gut zu reinigen sind.

**Sauberkeit durch geschlossene Gehäuse.**

Durch die spaltenfreie Bauform wird das Eindringen von Flüssigkeit und Staub eingeschränkt und die Reinigung der Oberflächen spürbar erleichtert. Die abnehmbaren Handgriffe der Behandlungsleuchten TRIANGO 100 sowie der TRIANGO 80 sind einhändig entfernbar und können so optimal sterilisiert werden.

**Schmutzaktiv mit antimikrobieller Hygienefunktion.**

Die Untersuchungsleuchte VISIANO 20 ist mit einer antimikrobiellen Sanitized® Hygienefunktion ausgestattet. Der biozide Wirkstoff ist in kritischen Bereichen, wie dem Leuchtenobergehäuse und dem Bedienfeld, im Werkstoff integriert. Tests haben belegt, dass 99% der Bakterien und Mikroben zerstört werden konnten.



# ERMÜDUNGSFREIES ARBEITEN



## **Licht macht müde Augen munter.**

Schlechte Lichtbedingungen belasten unsere Augen. Kopfschmerzen, brennende Augen und Leistungsverminderung können die Folge sein. Ein homogenes, blendfreies Lichtfeld entlastet spürbar und fördert die Leistungsfähigkeit. Ein durchdachtes Lichtkonzept sollte deshalb nicht nur die Allgemeinbeleuchtung, sondern auch den Arbeitsbereich am Patienten umfassen. Die Leuchte ist sehr häufig im Einsatz. Umso wichtiger ist es, dass sie zuverlässig den Alltag unterstützt und den Sehkomfort maximal gewährleistet.

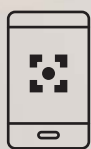
## **Beste Lichtverhältnisse**

Beleuchtungsstärke, Lichtfarbe und Farbwiedergabe sind optimal auf den vielseitigen Klinik- und Praxisalltag abgestimmt. Eigens entwickelte Optiken sorgen für einen homogen ausgeleuchteten Arbeitsbereich. Die Medizinleuchten erreichen sehr gute Farbwiedergabe-Eigenschaften und erleichtern die Diagnose und Behandlung. Zusätzlich kann die Beleuchtungsstärke gedimmt werden.





# IMMER FÜR SIE DA



## Alles auf einem Blick

Mit den QR Codes und Shortlinks finden Sie ab sofort schnell und einfach das komplette Infopaket – vom Ausschreibungstext und der Lichttechnik bis hin zu Bestelldaten. Auf unserer Website sind die ausführlichen Spezifikationen der Produkte immer aktuell und jederzeit griffbereit.



## Produktberatung & Bemusterung

Die Waldmann-Landesgesellschaften und Vertretungen entwickeln gemeinsam mit Ihnen ein bedarfsorientiertes Beleuchtungskonzept: Von der Raumbelichtung bis hin zur individuellen Arbeitsplatzbeleuchtung. Testen Sie unsere Medizinleuchten unverbindlich und lassen Sie sich begeistern.

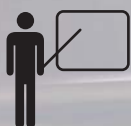


## Technischer Service & Wartung

Wir unterstützen Sie bei der Planung, Inbetriebnahme und Wartung der Leuchten. In den Gebrauchsanweisungen finden Sie wichtige Hinweise zur Montage und Pflege. Sollten Sie Reparaturen oder Ersatzteile benötigen, steht Ihnen das internationale Service-Netz zur Verfügung.

### **Service, support and partnership.**

Wir wollen für Sie nicht nur die optimalen Produkte entwickeln, wir wollen auch der beste Partner sein. Deshalb unterstützen wir Sie gerne in allen Phasen Ihres Projekts, bei allen Fragen zu Planung, Installation und Instandhaltung unserer Produkte.



#### **Schulung**

Die Bedienung unserer Leuchten ist generell intuitiv. Lichtmanagementsysteme bedürfen häufig einer Schulung um das volle Energie-sparpotenzial auszuschöpfen. Wir machen Facility Manager und Service Techniker fit, damit unsere Anwender von den bestmöglichen Arbeitsbedingungen profitieren können.



#### **Logistik & Bestellung**

Wenn Sie mehr über Ihre Wunschleuchte erfahren wollen oder ein Angebot möchten, beantwortet Ihnen Ihr Fachhändler oder einer unserer Lichtberater Ihre Fragen. Geschäftskunden aus Deutschland, Österreich und der Schweiz können die Leuchten aber auch direkt über den Waldmann Webshop bestellen.



#### **Downloads & Software**

Laden Sie sich technische Datenblätter, Produktbroschüren und CAD/BIM Daten. Wer sich gern mit kurzen Filmen über Produkte informiert, der findet verschiedene Videos auf der Website und dem Waldmann bzw. Derungs Kanal auf youtube.





FARBWIEDERGABE

## Farbwiedergabe

Der farbliche Eindruck eines beleuchteten Gegenstands ist von der spektralen Zusammensetzung des Lichts abhängig:

- Kaltweisses Licht hebt Blau-, Lila- und Grüntöne hervor.
- Warmweisses Licht betont Rot-, Gelb- und Orangetöne.

Hervorgehobene  
Farbtöne durch  
kaltweisses Licht



Hervorgehobene  
Farbtöne durch  
warmweisses Licht

## Was ist der Farbwiedergabeindex Ra?

Der Farbwiedergabe-Index Ra (Colour Rendering Index, CRI) dient der Bewertung der künstlichen Lichtquellen. Dieser Index kennzeichnet, wie naturgetreu die Farben unter der jeweiligen Lichtquelle im Vergleich zur Farbwiedergabe unter natürlichem Tageslicht sind.

Der höchste Wert von Ra ist mit der Zahl 100 gekennzeichnet. Ra 100 heisst, dass alle Farben eines Gegenstandes wie unter optimalem Tageslicht erkannt werden: Diese erscheinen dem Betrachter somit als „natürlich“. Je mehr der Farbwiedergabe-Index Ra von 100 abweicht, umso schlechter werden Farben auf beleuchteten Gegenständen wiedergegeben.

Ra ist der Index gebildet aus R1 – R8

R1	R2	R3	R4	R5	R6	R7	R8	R9	R10	R11	R12	R13	R14
Altrosa	Senfgelb	Gelbgrün	Hellgrün	Türkisblau	Himmelblau	Asterviolett	Fliederviolett	Rot gesättigt	Gelb gesättigt	Grün gesättigt	Blau gesättigt	Rosa (Hautfarbe)	Blattgrün

## Wie wird der Ra-Wert bestimmt?

Zur Bestimmung des Ra-Wertes einer Lichtquelle werden in der Regel 8 häufig vorkommende Testfarben jeweils mit einer Bezugslichtquelle und der zu prüfenden Lichtquelle beleuchtet. Je geringer die Abweichungen zwischen der Bezugslichtquelle und der zu prüfenden Lichtquelle sind, desto besser ist die Farbwiedergabeeigenschaft der zu prüfenden Lichtquelle.

- Testfarbe R9 besonders wichtig zur Differenzierung verschiedener Rottöne bei Gewebe und Blut
- Testfarbe R13 ist die „Hautfarbe“, wichtig um Venen und Blutgefässe besser zu erkennen

# WOOD-LICHT.





### OPTICLUX mit Wood-Licht.

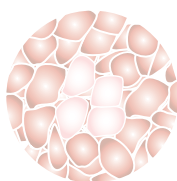
Die spezielle Modellvariante für Dermatologen, Veterinär- und Rechtsmediziner vereint zwei Beleuchtungsmodi in einem Gerät: Tageslichtweisse Beleuchtung und Wood-Licht. So können verschiedene Untersuchungen mit nur einer Leuchte durchgeführt werden. Herkömmliche Wood-

Leuchten erfordern ein komplettes Abdunkeln des Raumes. Dank leistungsstarker BLB-LEDs ist dies mit der OPTICLUX nicht erforderlich. Und das bedeutet: weniger Aufwand und mehr Zeit für die Patienten.

Zur Bestrahlung von bestimmten Dermatomykosen, um diagnostische Hinweise auf Grund der entstehenden Fluoreszenz zu erhalten:

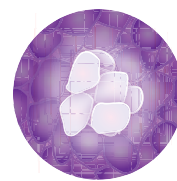
- ERYTHRASMA (Rot-Fluoreszenz)
- MIKROSPORIE (schwach grünliche Fluoreszenz)
- FAVUS (giftgrüne Fluoreszenz)
- TRICHOBACTERIOSIS AXILLARIS (gelb-ockerfarbene Fluoreszenz)
- PITYRIASYS VERSICOLOR (gelb-ockerfarbene Fluoreszenz)
- ESCHENLAUBFLECKEN (M. Pringle) (blauweisse Fluoreszenz gegenüber der normalen Haut)
- VITILIGO (blauweisse-hellweisse Fluoreszenz depigmentierter Areale)
- SKABIES (grauweisse Milbengänge)

Auch für die Fluoreszenzdiagnostik (FD) zur In-vivo-Diagnostik von dysplastischen Geweben und Oberflächen-Tumoren in Verbindung mit einem lokalen oder systemisch applizierten Farbstoff, z. B. PPIX oder 5-ALA.



**LED-Licht  
& Dimmung**

Haut bei tageslichtähnlichem LED-Licht



**Wood-Licht  
(365 nm)**

sichere Diagnose:

Hautveränderungen erscheinen bei Wood-Licht anders, z.B. bei Hautkrankheiten wie Favus, Intertrigo Arten, Erythrasma

## Kompetenz im Untersuchungs- und Behandlungsbereich

Medizinleuchten von Derungs sind nahezu in allen Bereichen in Kliniken, aber auch in Arztpraxen einsetzbar. Suchen und finden Sie die passende Leuchte: wählen Sie zwischen verschiedenen Leistungs- und Ausstattungsmerkmalen sowie Befestigungsmöglichkeiten.

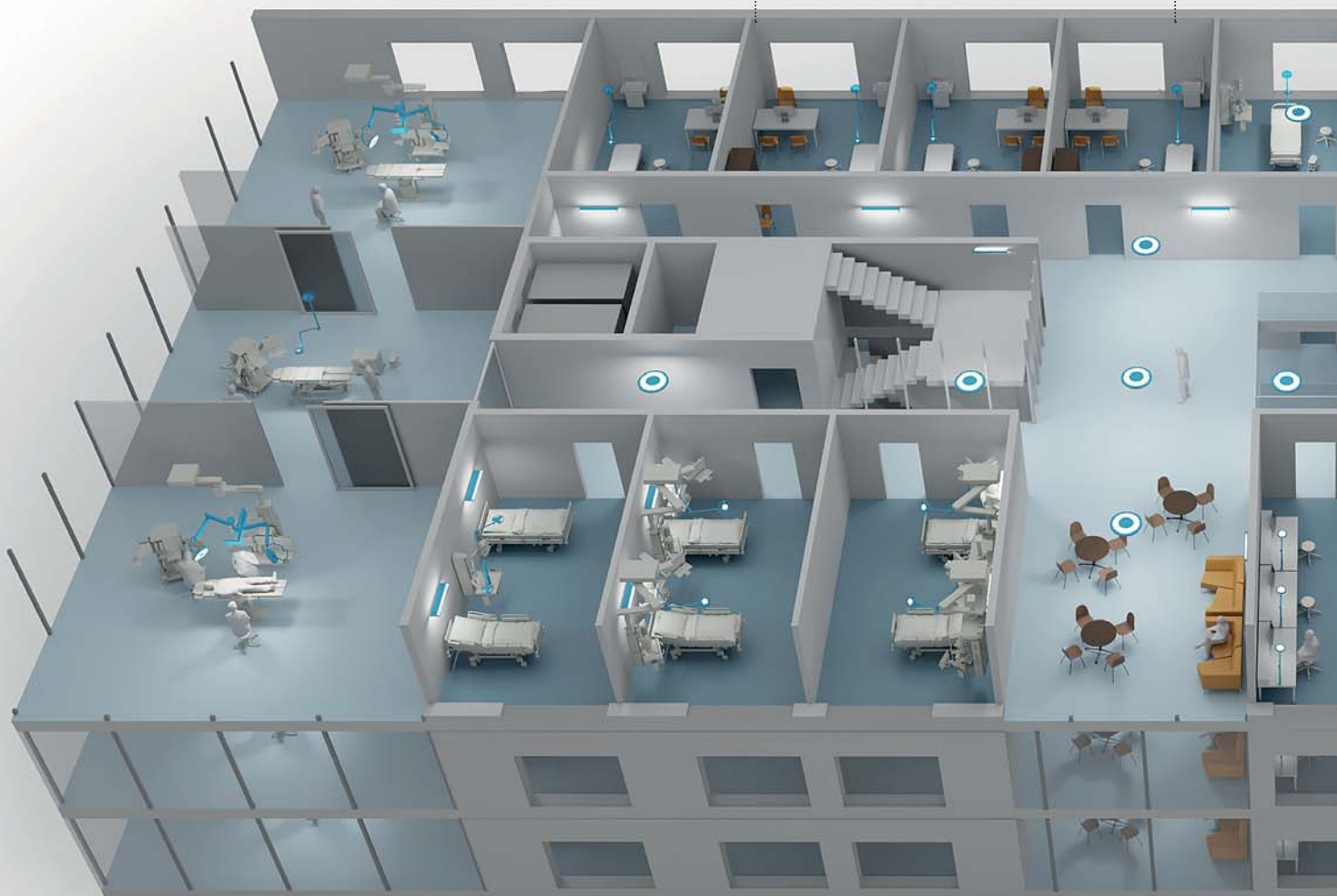


### Behandlung

Klein OP  
Ambulante OP  
Endoskopie

### Notfall

Schockraum





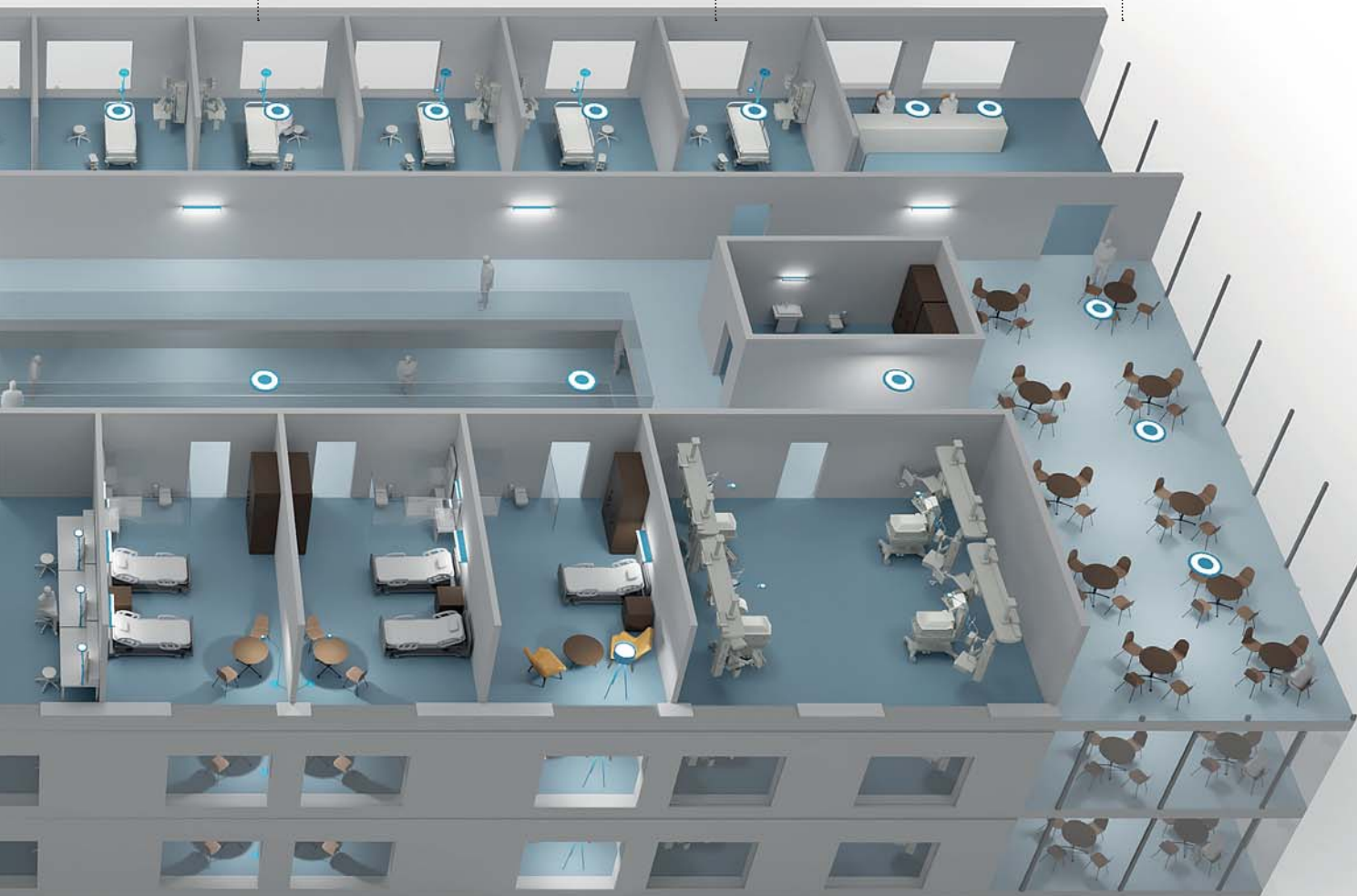
**Untersuchung**

Allgemeinmedizin  
Dermatologie  
Gynäkologie  
Neonathologie  
Anästhesie

**OP-Vorbereitung**

Anästhesie

**Intensivpflege**





reddot winner 2020

## BEHANDLUNGS- LEUCHTEN



reddot design award  
winner 2012



reddot award 2014  
winner

## UNTERSUCHUNGS- LEUCHTEN



## LUPEN- LEUCHTEN



reddot award 2018  
winner

TRIANGO 100

26



TRIANGO 80

32



VISIANO 20

38



VISIANO 10

44



HALUX N50

46



HALUX N30

50



OPTICLUX Hand

56



OPTICLUX

60





geeignet für  
Labore, Arztpraxen,  
Kliniken, etc.

**GEPRÜFTES  
MEDIZINPRODUKT**

entspricht

**EN 60601-1**



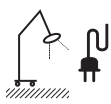
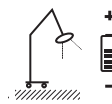
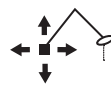


## LICHT FÜR DEN MEDZINISCHEN ARBEITSPLATZ

Leuchte	Behandlung	OP- Vorbereitung	Notfall	Untersuchung	Fach- untersuchung	Intensivpflege
<b>Behandlungs- leuchten</b>	Klein OP Ambulante OP Endoskopie Entbindung	Anästhesie	Schockraum	Allgemeinmed. Dermatologie Neonathologie Pädiatrie	Gynäkologie & Geburtshilfe / Urologie	
TRIANGO 100	●	○	●	○	●	
TRIANGO 80	●		●	○	○	
<b>Untersuchungsleuchten</b>						
VISIANO 20		○	○	●		○
VISIANO 10		○		●		●
HALUX N50		○	○	●	○	●
HALUX N30				○	●	○
<b>Lupenleuchten</b>						
OPTICLUX				●		
OPTICLUX Hand				●		

● ideal geeignet

○ gut geeignet



							<b>Klasse</b>	<b>Lichtstärke</b>
Decke	Wand	Rollstativ Kabel	Rollstativ Batterie	Pin Universal	Handleuchte	Lichtleistung Funktion Design		Lux (lx)
✓	✓	✓				★★★★★		100 000 Lux @ 1.0 m
✓	✓	✓	✓			★★★★		60 000 Lux @ 1.0 m
✓	✓	✓		✓		★★★★		80 000 Lux @ 0.5 m
	✓	✓		✓		★★★		50 000 Lux @ 0.5 m
	✓	✓		✓		★★★		50 000 Lux @ 0.5 m
	✓	✓		✓		★★		30 000 Lux @ 0.5 m
✓	✓	✓		✓		★★★★		6 000 Lux @ 0.15 m
					✓	★★★★★		8 000 Lux @ 0.15 m

Weitere Varianten und technische Hinweise online:  
[www.waldmann.com](http://www.waldmann.com)

**Wir sind Komplettanbieter.**

Entdecken Sie unsere Medizinleuchten und Arbeitsplatzbeleuchtung für den Büro- und Pflegebereich.



# BEHANDLUNGS- LEUCHTEN



### Licht und Ergonomie

Die universell einsetzbaren Behandlungsleuchten schaffen beste Lichtverhältnisse für jede Art von Untersuchungen und kleinen chirurgischen Eingriffen. Dank hochqualitativer LED Technik werden Farbnuancen optimal wiedergegeben und unterstützen den Arzt bei seiner täglichen Arbeit. Hochwertige Armsysteme mit grossem Bewegungsradius und guter Positionierbarkeit sorgen für eine einfache und ergonomische Bedienung.

### Normative Anforderungen der IEC 60601-1

- Schutzklasse: I oder II mit PA-Anschluss
- Keine Ausfallsicherheit
- Leichte Beweglichkeit
- Beleuchtungsstärke zw. 40 – 160 klx
- D50 zu D10 mindestens 50%
- Farbtemperatur zw. 3 000 – 6 700K
- Farbwiedergabe Ra > 85
- Für Untersuchungs- und Operationsräume o.ä.
- Abnehmbarer sterilisierbarer Handgriff
- Stabile Lichtqualität

# BEHANDLUNGSLEUCHTEN **TRIANGO 100**



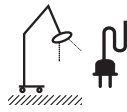




Decke



Wand

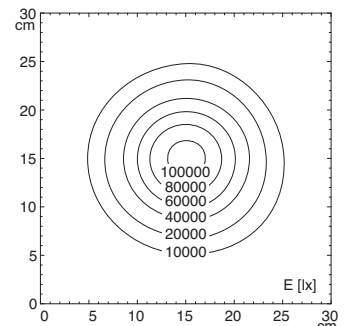
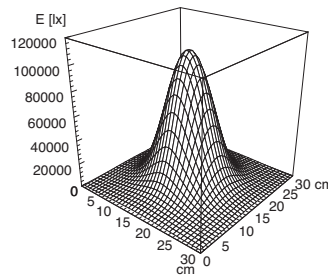


Rollstativ  
Kabel

Die Medizinleuchte TRIANGO 100 ist das neueste Premium-Produkt. Mit 100 000 Lux auf einem Meter ist sie die leistungsstärkste Medizinleuchte von Derungs. Sie eignet sich im Besonderen für Behandlungen, minimalinvasive Eingriffe oder tiefgehende Untersuchungen. In der Ausführung mit Endo-Modus bietet sie auch optimales Licht für endoskopische Behandlungen. Durch ihre erstklassigen Eigenschaften mit Farbwiedergabe Ra 95 und LEDs in zwei unterschiedlichen Lichtfarben unterstützt sie Mediziner auch in Bereichen wie der Dermatologie, Gynäkologie und Urologie. Spezielle Ausführungen mit fokussierbarem Lichtfeld erweitern die Einsatzbereiche zusätzlich.



reddot winner 2020



**TRIANGO 100 technisch**

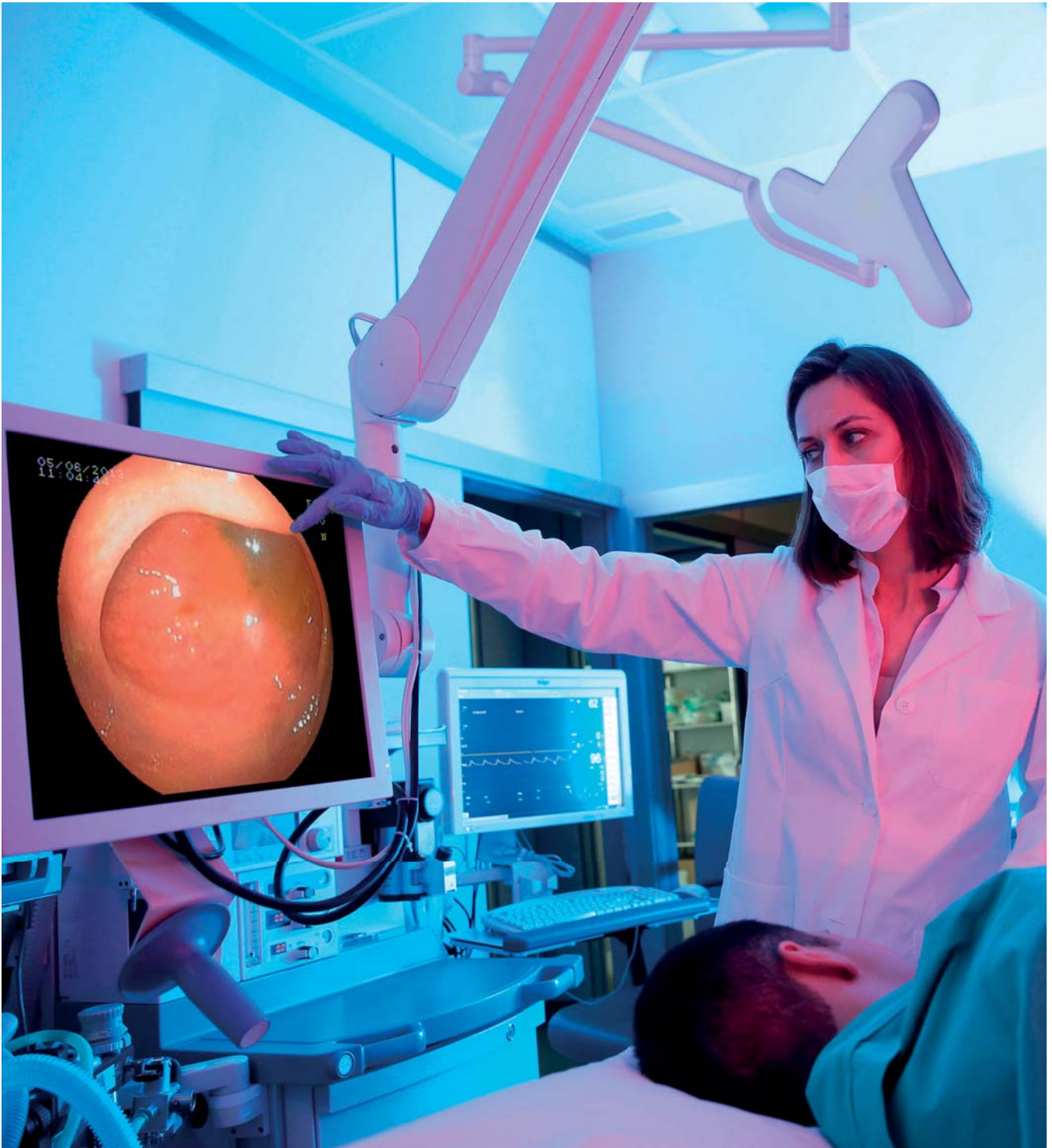
Lichtleistung *	100 000 Lux @ 1.0 m
Farbtemperatur *	Fix 4 300 K Einstellbar: 3 700 K / 4 300 K / 4 700 K
Beleuchtungsfeld @ 1.0 m *	Fix 18 cm Fokussierbar: 18 – 28 cm
Ausleuchtungstiefe	1.2 m
Farbwiedergabe Ra	95
Bedienung	Folientastatur am Leuchtenkopf
Zubehör	Sterilisierbarer Handgriff, Wegwerf-Griffüberzug, Zwischendeckenadapter
Schutzklasse	I
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 43 (Leuchtenkopf)

Besonderheiten  
4-stufig dimmbar, 3-stufiger Farbwechsel (optional), fokussierbar (optional), Endo-Modus (optional), wartungsfrei



derungs.swiss/triango100

\* -10% / +20% Toleranz



#### **Endo-Modus.**

Wenn der Arzt über einen Bildschirm behandelt, muss die Beleuchtungsstärke so angepasst sein, dass seine Sicht nicht durch Blendung oder Reflexion behindert wird. Sollten Komplikationen während des Eingriffes eintreten und der Patient doch offen operiert werden, kann mit nur einem Knopfdruck die volle Leistung von 100 000 Lux abgerufen werden.

#### **Fokussierbares Lichtfeld.**

Ein einstellbares Lichtfeld gibt jedem Arzt grosse Flexibilität im Alltag. Je nach Grösse der Behandlungsfläche kann das Licht optimal eingestellt werden. Gerade bei Behandlungen im Gesicht des Patienten, schützt ein kleineres Leuchtfeld die Blendung des Patienten. Bei grösseren Behandlungsflächen reduziert ein grosses Lichtfeld die Notwendigkeit der Neupositionierung der Leuchte.





**Intuitive Bedienung**  
einfach und in Griffnähe über  
Folientastatur bedienbar



**Ideale Farbtemperatur**  
optional in drei Stufen einstellbar  
(3700 K / 4300 K / 4700 K)\*

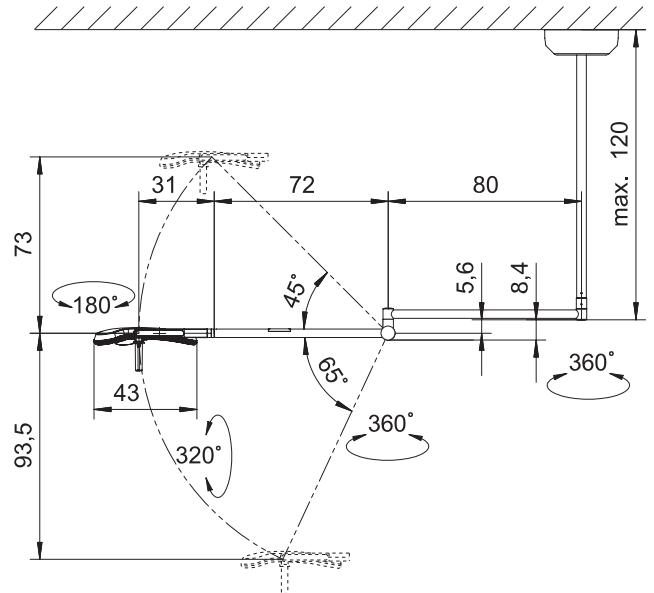


**Diamant-Cluster-Optik**  
für homogenes Licht  
mit 100 000 Lux @ 1.0 m



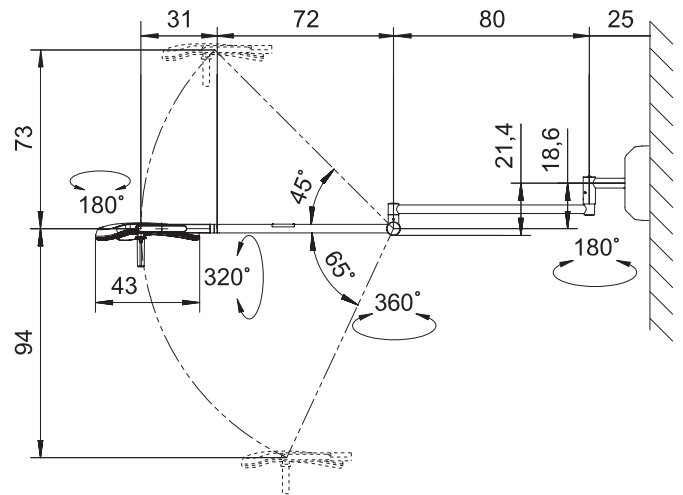
**Einzigartiges Armsystem**  
hohe Positionstreue und  
grosser Aktionsradius

# TRIANGO 100

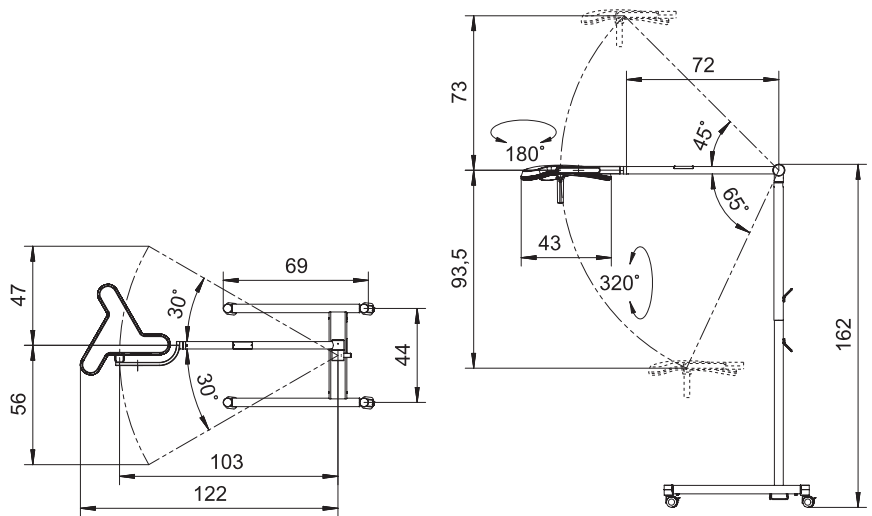


TRIANGO 100 – Deckenversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 100-1 C	Festanschluss	dimmbar	D15.884.000-00802695
TRIANGO 100-3 C	Festanschluss	dimmbar, 3 Farbtemperaturen	D15.885.000-00803113
TRIANGO Fokus 100-1 C	Festanschluss	dimmbar, fokussierbar	D15.886.000-00803685
TRIANGO Fokus 100-3 C	Festanschluss	dimmbar, fokussierbar, 3 Farbtemperaturen	D15.887.000-00803686
TRIANGO Endo 100-1 C	Festanschluss	dimmbar, Endo-Modus	D15.972.000-00803704





TRIANGO 100 – Wandversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 100 W	Festanschluss	dimmbar	D15.888.000-00803663
TRIANGO 100-3 W	Festanschluss	dimmbar, 3 Farbtemperaturen	D15.889.000-00803114
TRIANGO Fokus 100-1 W	Festanschluss	dimmbar, fokussierbar	D15.890.000-00803687
TRIANGO Fokus 100-3 W	Festanschluss	dimmbar, fokussierbar, 3 Farbtemperaturen	D15.891.000-00803688
TRIANGO Endo 100-1 W	Festanschluss	dimmbar, Endo-Modus	D15.973.000-00803706



TRIANGO 100 – Rollstativ	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 100 -1 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar	D15.923.000-00803670 - CH D15.892.000-00803664 - SCHUKO D15.911.000-00803665 - UK
TRIANGO 100 -3 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar, 3 Farbtemperaturen	D15.924.000-00803671 - CH D15.893.000-00803115 - SCHUKO D15.912.000-00803187 - UK
TRIANGO Fokus 100-1 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar, fokussierbar	D15.925.000-00803698 - CH D15.894.000-00803689 - SCHUKO D15.913.000-00803700 - UK
TRIANGO Fokus 100-3 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar, fokussierbar, 3 Farbtemperaturen	D15.926.000-00803699 - CH D15.895.000-00803690 - SCHUKO D15.914.000-00803188 - UK
TRIANGO Endo 100-1 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar, Endo-Modus	D15.978.000-00803711 - CH D15.974.000-00803707 - SCHUKO D15.975.000-00803708 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



# BEHANDLUNGSLAUCHTEN TRIANGO 80

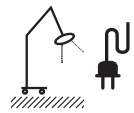




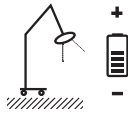
Decke



Wand



Rollstativ  
Kabel

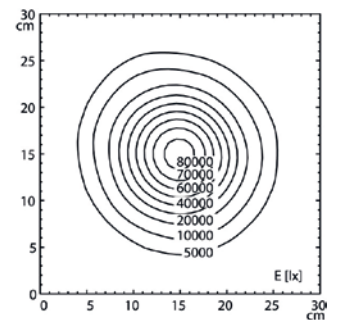
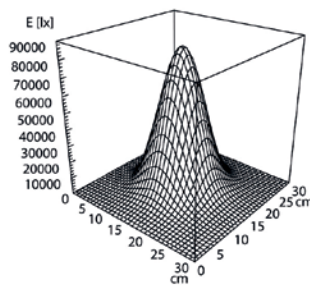


Rollstativ  
Batterie

Es geht noch besser: Wir haben die bewährte TRIANGO 30 weiter optimiert. Diese Leuchte heisst neu TRIANGO 80 und eignet sich für kleine Eingriffe. Die Beleuchtungsstärke wurde auf 80 000 Lux bei einem Meter Abstand erhöht. Auch der Lichtfelddurchmesser wurde auf 18 cm vergrössert. Eine neu entwickelte Optik sorgt für eine lichtstarke und homogene Ausleuchtung des Behandlungs- und Untersuchungsfeldes. Das neue Gestänge ermöglicht eine einfache und positionstreue Ausrichtung des Leuchtenkopfes. Der spezielle Handgriff erleichtert es Rechts- und Linkshändern die Leuchte zu positionieren.



reddot winner 2020



**TRIANGO 80 technisch**

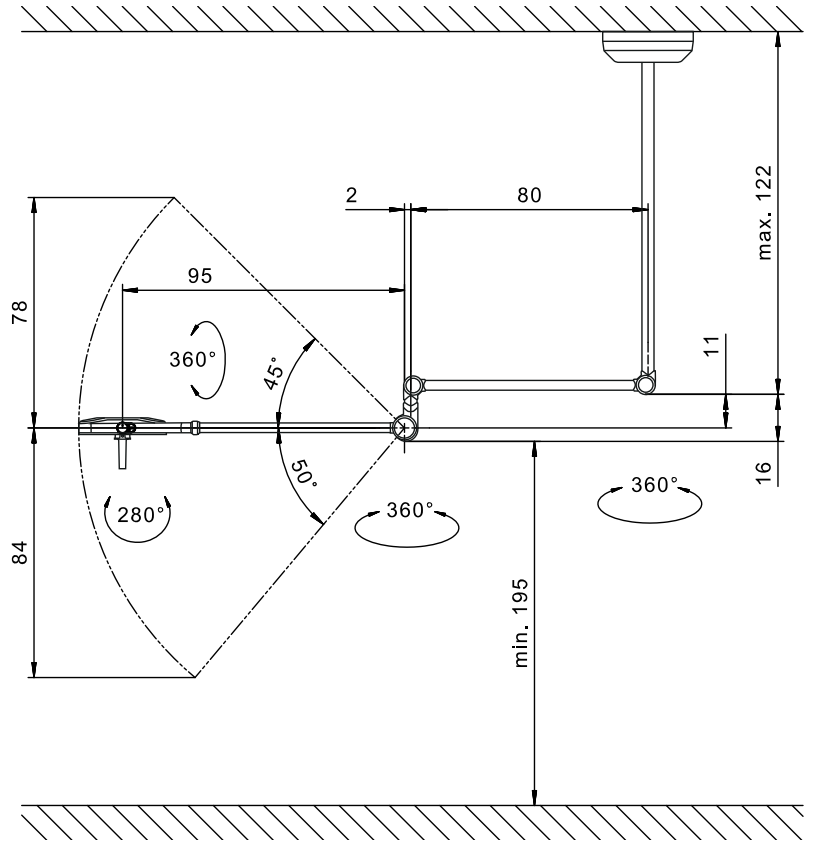
Lichtleistung *	80 000 Lux @ 1.0 m
Farbtemperatur *	ca. 4 500 K
Beleuchtungsfeld @ 1.0 m *	Ø 18 cm
Ausleuchtungstiefe	1.2 m
Farbwiedergabe Ra	95
Bedienung	Drehknopf am Leuchtenkopf
Zubehör	Sterilisierbarer Handgriff, Wegwerf-Griffüberzug, Zwischendeckenadapter
Schutzklasse	I
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 43 (Leuchtenkopf)
Besonderheiten	Stufenlos dimmbar, wartungsfrei



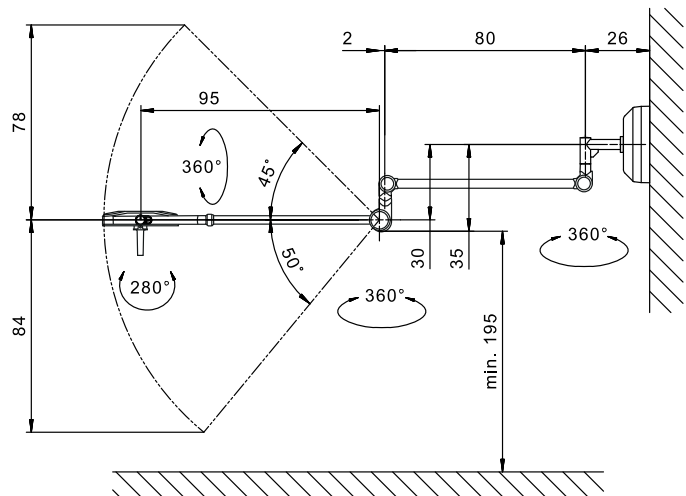
derungs.swiss/triango80

\* -10% / +20% Toleranz

# TRIANGO 80



TRIANGO 80 – DECKENVERSION	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 80-1 C	Festanschluss	dimmbar	D16.131.000-808951

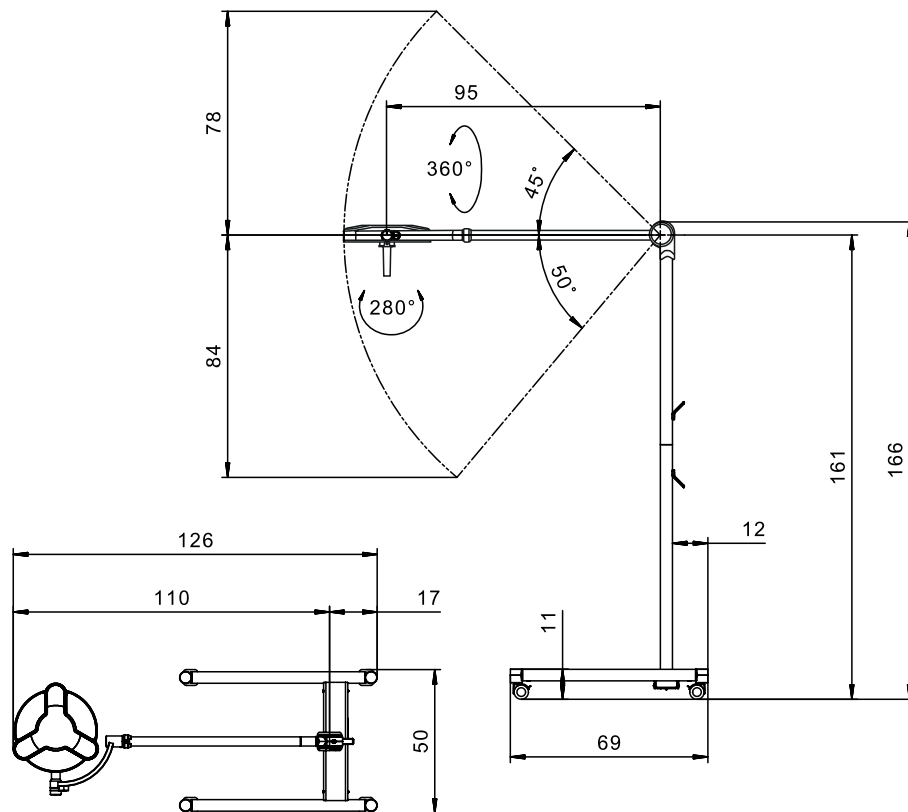


TRIANGO 80 – WANDVERSION	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 80-1 W	Festanschluss	dimmbar	D16.136.000-808986





Rollstativ



TRIANGO 80 – Rollstativ	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
TRIANGO 80-1 F	3.0 m Kabel, Schuko	dimmbar	D16.132.000-808982 - Schuko D16.133.000-808983 - CH D16.134.000-808984 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



# UNTERSUCHUNGS- LEUCHTEN







### Design und Lichttechnik

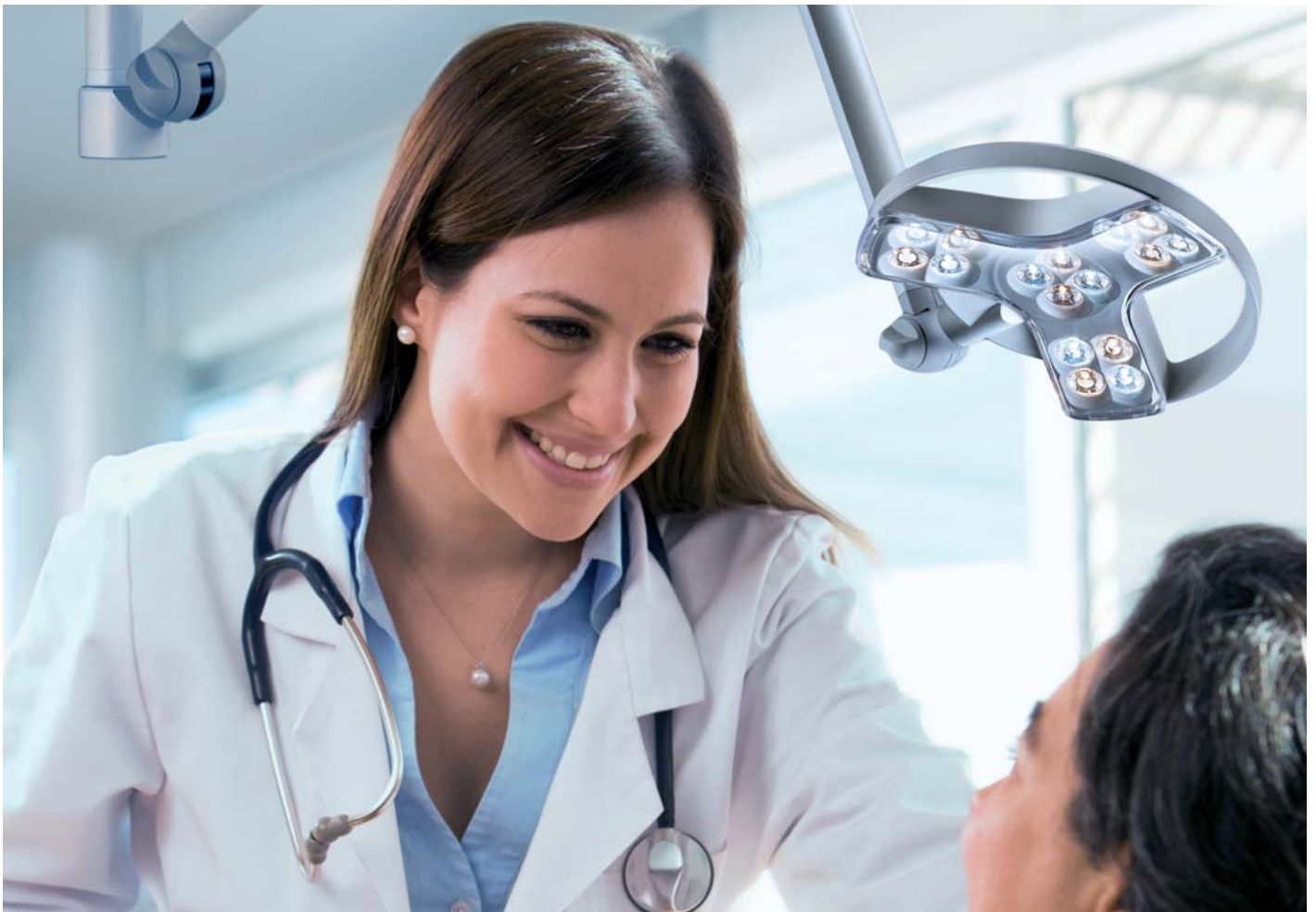
Die vielseitigen Untersuchungsleuchten unterstützen die lokale Beleuchtung des Körpers des Patienten. Sie sind hinsichtlich Beleuchtungsstärke, Lichtfarbe und Farbwiedergabe zur Unterstützung der Diagnose abgestimmt. Dank ansprechendem Design, moderner Lichttechnik und hoher Lichtqualität sorgen die Untersuchungsleuchten für optimales Untersuchungslicht für alle medizinischen Bereiche.

### Normative Anforderungen der IEC 60601-1

- Leichte Beweglichkeit
- Farbtemperatur zw. 3 000 – 6 700K
- Farbwiedergabe Ra > 85
- Für Untersuchungsräume o.ä.
- Stabile Lichtqualität
- Keine Ausfallsicherheit



# UNTERSUCHUNGSLEUCHTEN VISIANO 20

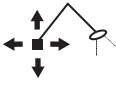
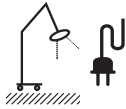




Decke



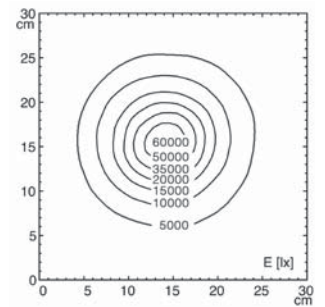
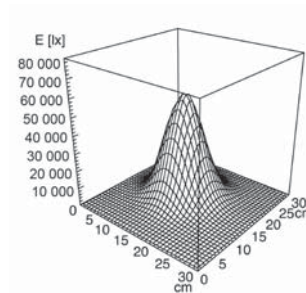
Wand

Pin  
UniversalRollstativ  
Kabel

Die VISIANO 20 ist eine Untersuchungsleuchte mit erstklassigen Leistungsmerkmalen und innovativen Features. Das Lichtfeld ist mit 60 000 Lux bei 0.5 m Abstand herausragend in dieser Klasse. Dadurch ist sie für eine Vielzahl an Anwendungen geeignet: Allgemeinmedizin, Dermatologie, Gynäkologie, Urologie, Neonatologie und Anästhesie. Aber auch in der Intensivpflege, Notfall und in der OP-Vorbereitung unterstützt sie das medizinische Personal durch eine sehr gute Ausleuchtung und LEDs in zwei unterschiedlichen Lichtfarben. Einzigartig in dieser Leuchten-Kategorie ist die integrierte Sanitized® Hygienefunktion.



reddot award 2014  
winner



\* -10% / +20% Toleranz

#### VISIANO 20-2 technisch

Lichtleistung *	60 000 Lux @ 0.5 m
Farbtemperatur *	3 500 K & 4 500 K
Beleuchtungsfeld @ 0.5 m *	Ø 21 cm
Farbwiedergabe Ra	95
Bedienung	Folientastatur am Leuchtenkopf
Zubehör	Zwischendeckenadapter
Schutzklasse	Deckenversion I, Pinversion II
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 20
Besonderheiten	2 Farbtemperaturen, 4 Dimmstufen, antimikrobielle Oberfläche, endlose Drehbarkeit des Leuchtenkopfes



derungs.swiss/visiano20

\* -10% / +20% Toleranz



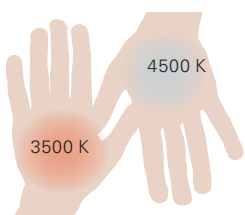
### Antimikrobieller Schutz von Verbreitung von Bakterien

Auf unbehandelten Materialien vervielfältigen sich gesundheitsgefährdende Bakterien und Keime innerhalb von 20 Minuten. Die integrierte antimikrobielle Sanitized® Hygienefunktion im Leuchtenobergehäuse hilft, diese kritischen Bereiche hygienisch zu halten. Tests haben belegt, dass 99% der Bakterien und Mikroben zerstört werden konnten. Der biozide Wirkstoff ist dauerhaft beständig, ersetzt aber nicht die regelmässige Reinigung.

### Vielseitig einsetzbar

So vielfältig wie die Einsatzmöglichkeiten der VISIANO 20, sind auch die wählbaren Befestigungsmöglichkeiten. Sei es an Decke, Wand oder Rollstativ das komplett geschlossene Gehäuse verhindert das Eindringen und Festsetzen von Schmutz.





**Farbwechsel**  
für optimales Kontrastsehen



**Einzigartige Diamantoptik**  
für beste Farbhomogenität des Lichts



**360° Turnover-Achse**  
für maximale Lichtverfügbarkeit

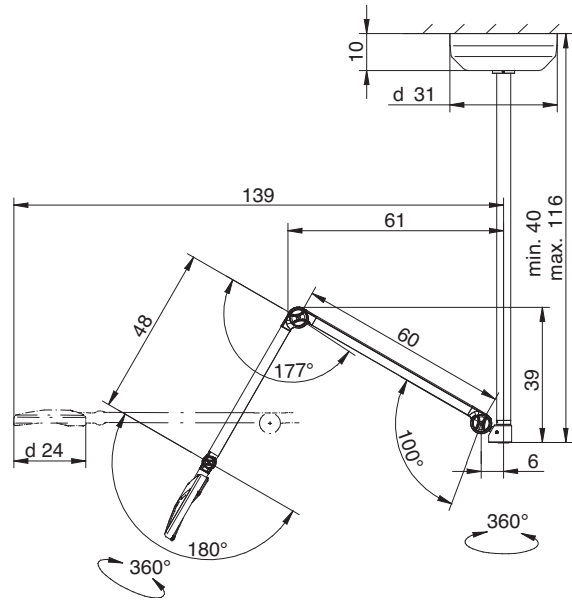


**Federentlastetes Reibgelenk**  
für müheloses Positionieren und Arretieren

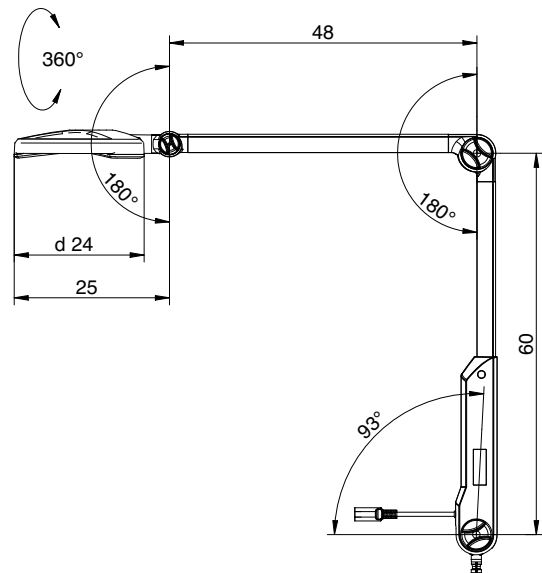
# VISIANO 20



Deckenrohr  
max. 116 cm



VISIANO 20 – Deckenversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
VISIANO 20-2 C T1	Festanschluss	dimmbar, 2 Farbtemperaturen	D15.450.000-00633104



VISIANO 20 – Pinversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
VISIANO 20-2 P TX	1.8 m Kabel, Euro	dimmbar, 2 Farbtemperaturen	D15.451.000-00633107 - Euro D15.456.000-00678230 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



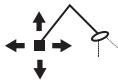
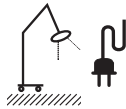


# UNTERSUCHUNGSLEUCHE VISIANO 10

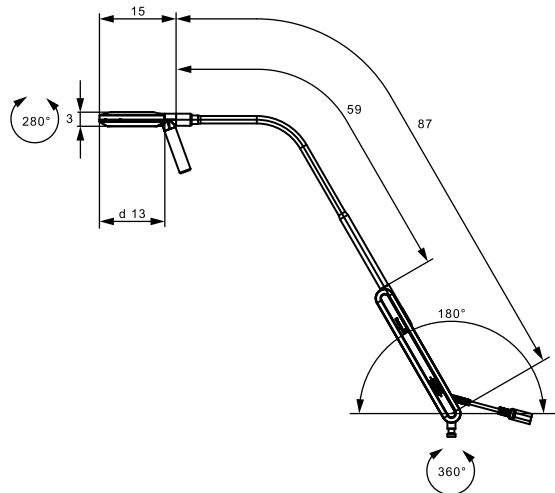




Wand

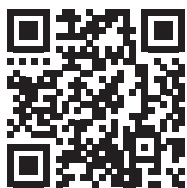
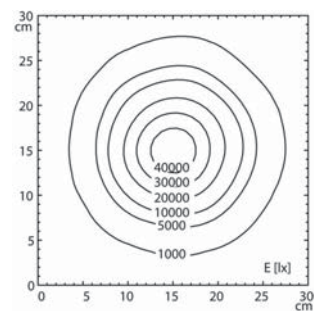
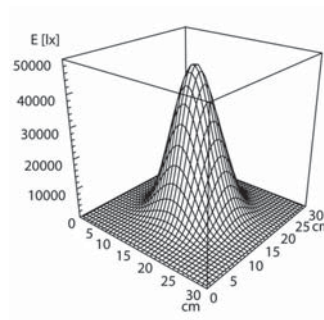
Pin  
UniversalRollstativ  
Kabel

Die VISIANO 10 ist eine Untersuchungsleuchte, die auf das Wesentliche reduziert ist, aber bei der man nicht auf professionelle Lichttechnik verzichten muss. Die Beleuchtungsstärke mit 50 000 Lux bei einem Abstand von 0.5 m eignet sich für allgemeine Untersuchungen aber auch für den Intensivbereich und die Neonatologie. Der ergonomische Handgriff ermöglicht es, das Lichtfeld einfach auszurichten.



VISIANO 10	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
VISIANO 10-1 P S10	1.8 m Kabel, Euro	Flexarm, Handgriff	D15.732.000-00689628 - Euro D15.756.000-00712490 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



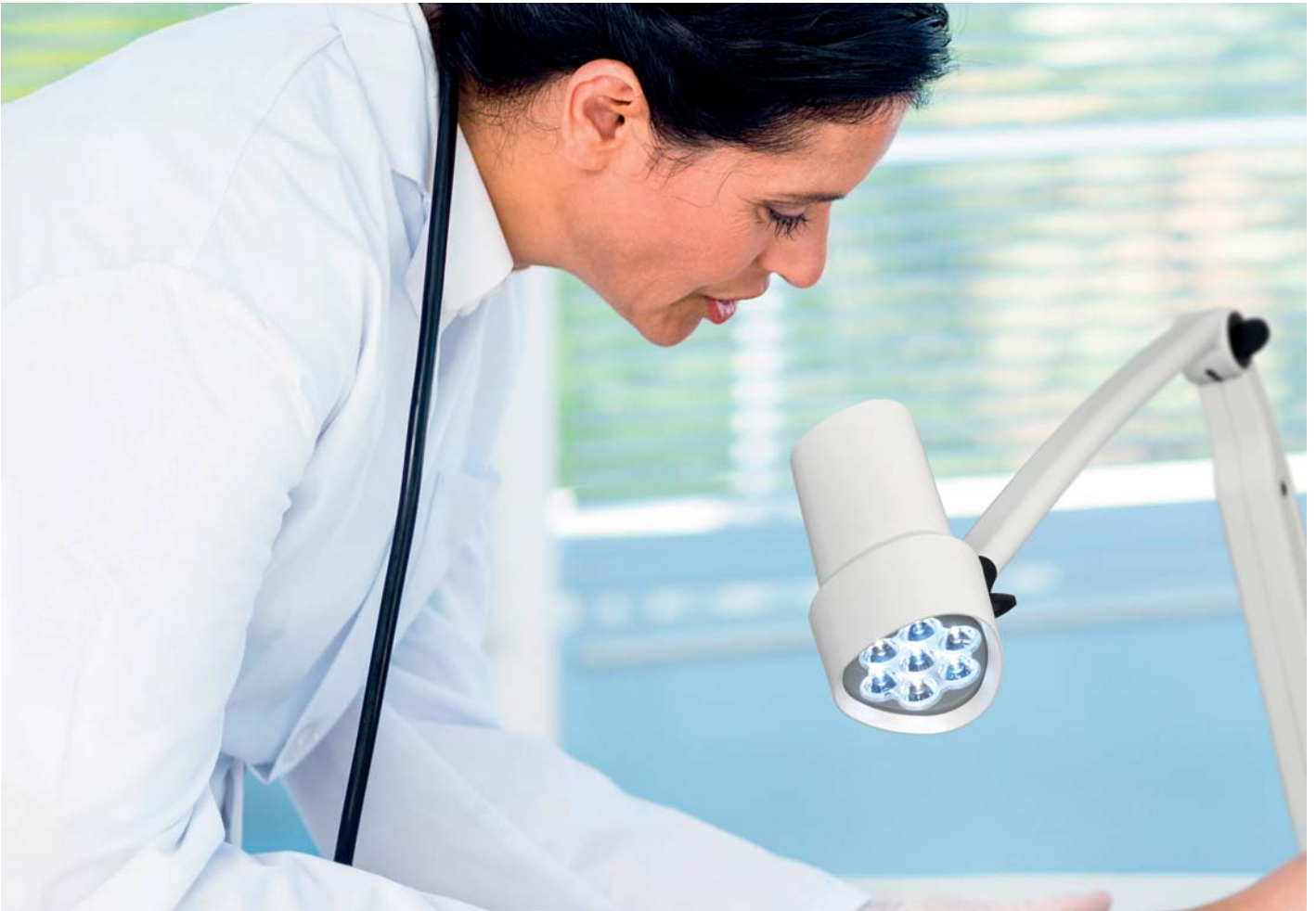
[derungs.swiss/visiano10](http://derungs.swiss/visiano10)

#### Visiano 10-1 technisch

Lichtleistung *	ca. 50 000 Lux @ 0.5 m
Farbtemperatur *	4 400 K
Beleuchtungsfeld @ 0.5 m *	Ø 18 cm
Farbwiedergabe Ra	93
Bedienung	I/O Schalter am Arm
Schutzklasse	II
Normen	IEC 60601-1
Schutzart	IP 20
Besonderheiten	Handgriff, Leuchtenkopf 280° schwenkbar

\* -10% / +20% Toleranz

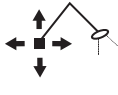
# UNTERSUCHUNGSLEUCHE **HALUX N50**







Wand

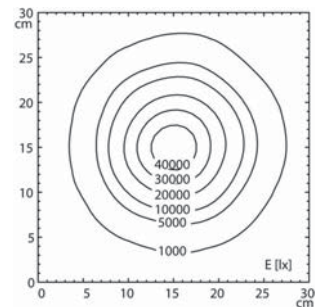
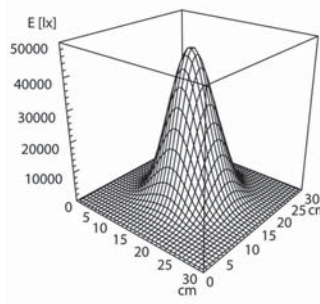


Pin  
Universal



Rollstativ  
Kabel

HALUX N50 ist die richtige Leuchte für alle, die gute Lichtqualität zu einem Top-Preis suchen. Die Beleuchtungsstärke von bis zu 50 000 Lux auf 0,5 m und das 18 cm grosse Leuchtfeld sorgen für optimale Untersuchungsbedingungen. Das neutralweisse Licht mit sehr guten Farbwiedergabe-Eigenschaften erleichtert die Diagnose. Die Beleuchtungsstärke kann in fünf Stufen gedimmt werden. Auch beim Armsystem lässt sie keine Wünsche offen: Je nach Bedarf gibt es die Leuchte mit einem robustem Flexarm oder einem positionstreuem Federarm. Dank der geschlossenen Bauweise ist die HALUX N50 leicht zu reinigen.



**HALUX N50 technisch**

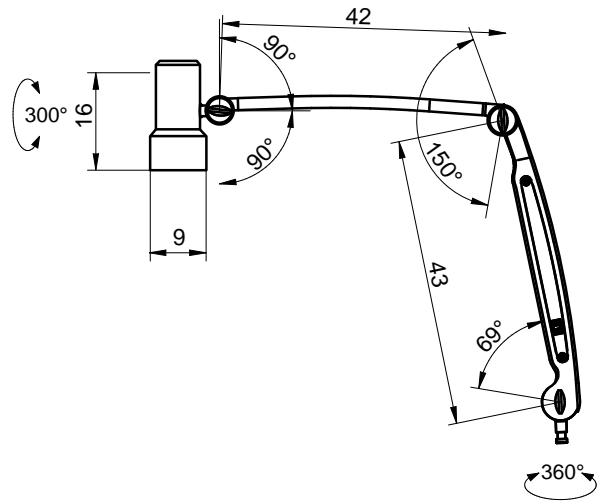
Lichtleistung *	50 000 Lux @ 0.5 m
Farbtemperatur *	Fix 4 400 K Einstellbar: 3 300 K / 3 800 K / 4 400 K **
Beleuchtungsfeld @ 0.5 m *	Ø 18 cm
Farbwiedergabe Ra	93
Bedienung	Folientastatur am Leuchtenkopf oder Wippschalter (I/O)
Schutzklasse	II
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 20 (Leuchtenkopf)
Besonderheiten	5-stufig dimmbar **



[derungs.swiss/halux-n50](http://derungs.swiss/halux-n50)

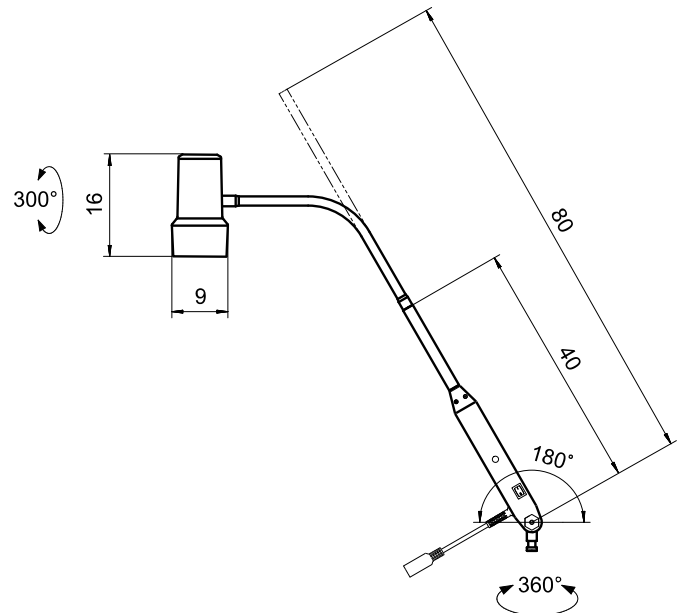
\* -10% / +20% Toleranz \*\* optional

# HALUX N50



HALUX N50-1	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
HALUX N50-1 P FX	1.8 m Kabel	Federarm	D16.012.000-00806681 - Euro D16.037.000-00806685 - UK
HALUX N50-3 P FX	1.8 m Kabel	Federarm, dimmbar, farbveränderbar	D16.013.000-00806682 - Euro D16.038.000-00806686 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



HALUX N50-1	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
HALUX N50-1 P SX	1.8 m Kabel	Flexarm	D16.010.000-00806679 - Euro D16.035.000-00806683 - UK
HALUX N50-3 P SX	1.8 m Kabel	Flexarm, dimmbar, farbveränderbar	D16.011.000-00806680 - Euro D16.036.000-00806684 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



**Perfekte Farbwiedergabe**

Optimale Lichtfarbe für präzise und sichere Diagnosen



**Intuitive Bedienung**

Einfach und in Griffnähe über Folientastatur\* bedienbar



**Individuelle Lichtstärke**

Dank 5-stufiger Dimmung\* ist das Licht einfach anpassbar



**Optimales Kontrastsehen**

Drei Farbstufen\* für Detailtreue sowie perfekte Kontraste

\* HALUX N50-3 Modelle

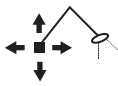
# UNTERSUCHUNGSLEUCHE **HALUX N30**



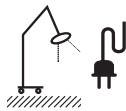




Wand

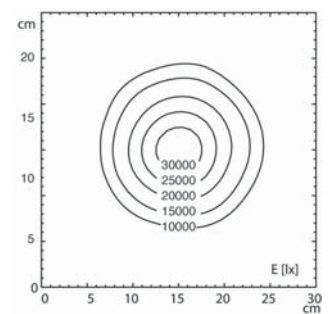
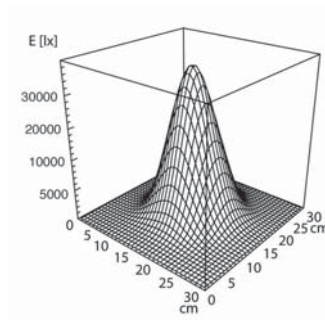


Pin  
Universal



Rollstativ  
Kabel

Die HALUX N30 ist eine solide Untersuchungsleuchte mit kompromisslos gutem Licht und einem sehr attraktiven Preis. Das Beleuchtungsfeld ist mit 18 cm Durchmesser und einer Beleuchtungsstärke von bis zu 30 000 Lux auf 0.5m perfekt auf den vielseitigen Alltag ausgestattet. Die guten Farbwiedergabe-Eigenschaften und die stufenlose Dimmfunktion bieten hohen Komfort. Besonders vielseitig ist die HALUX N30 Version hinsichtlich der möglichen Armsysteme: Vom Flexarm mit oder ohne Fussgelenk, mit Federarm oder Rollstativ. Die geschlossene Bauweise vermeidet Schmutznester und ist einfach zu reinigen.



**HALUX N30 technisch**

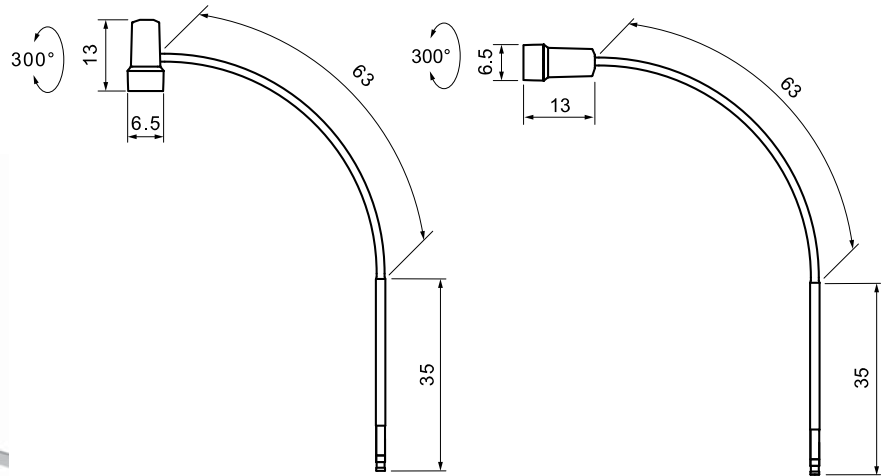
Lichtleistung *	30 000 Lux @ 0.5 m
Farbtemperatur *	4400 K
Beleuchtungsfeld @ 0.5 m *	Ø 18 cm
Farbwiedergabe Ra	93
Bedienung	Folientastatur am Leuchtenkopf
Schutzklasse	II
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 20
Besonderheiten	stufenlos dimmbar



[derungs.swiss/halux-n30](http://derungs.swiss/halux-n30)

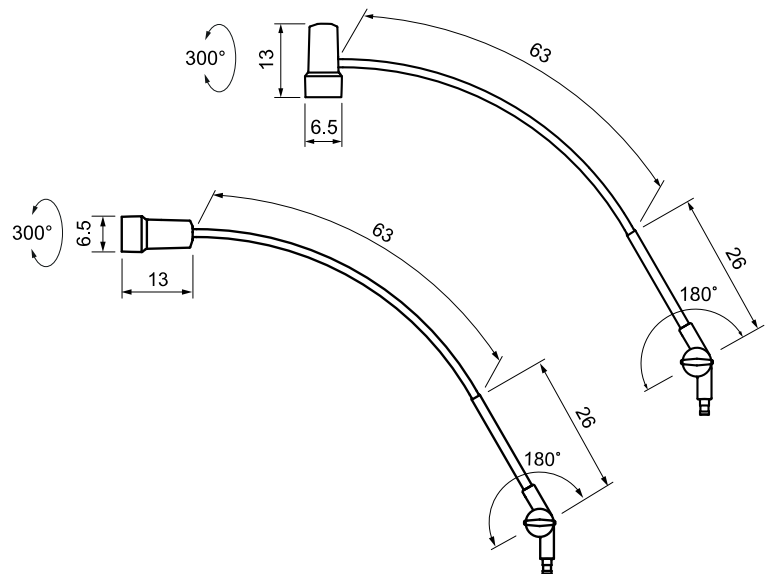
\* -10% / +20% Toleranz

# HALUX N30



HALUX N30-1 P S	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
HALUX N30-1 P SV	1.7 m Kabel	Flexarm, dimmbar	D15.990.000-00806673 - EU, UK, US, AUS
HALUX N30-1 P SH	1.7 m Kabel	Flexarm, dimmbar	D15.991.000-00806674 - EU, UK, US, AUS

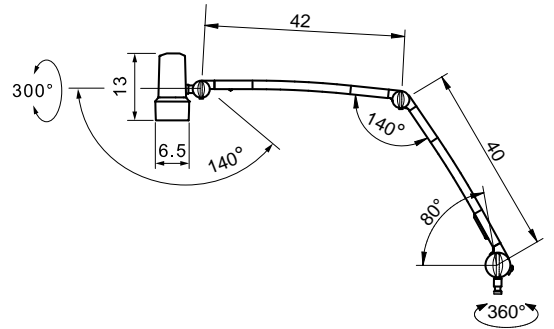
Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



HALUX N30-1 P SG	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
HALUX N30-1 P SGV	1.7 m Kabel	Flexarm mit Fussgelenk, dimmbar	D15.992.000-00806675 - EU, UK, US, AUS
HALUX N30-1 P SGH	1.7 m Kabel	Flexarm mit Fussgelenk, dimmbar	D15.993.000-00806676 - EU, UK, US, AUS

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.

# HALUX N30



HALUX N30-1 P F1	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
HALUX N30-1 P F1	1.7 m Kabel	Federarm mit Fussgelenk, dimmbar	D15.994.000-00806677 - EU, UK, US, AUS

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



Vielfältiges Sortiment - Verschiedene Armsysteme



Version mit oder ohne Fussgelenk



Anbindung des Leuchtenkopfes seitlich oder hinten







# LUPEN- LEUCHTEN

## **Optimale Vergrößerung**

Oft stösst die menschliche Sehkraft für die anspruchsvollen Aufgaben in der Medizin an ihre Grenzen. Verzerrungsfreie Vergrößerungen unter optimalen Lichtbedingungen sind gefragt. Die Lupenleuchten erhellen Details aufs Genaueste, denn sie sind Produkte eingehender Untersuchungen und Bedarfsanalysen im intensiven Dialog mit dem Anwender.

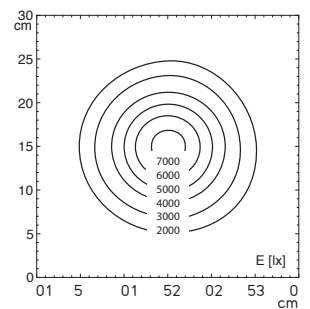
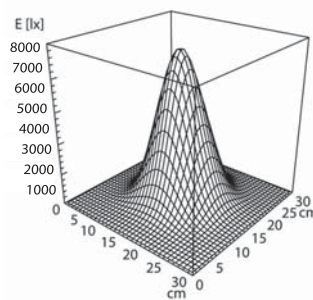
LUPENLEUCHE  
**OPTICLUX Hand**





batteriebetriebene  
Handversion

Die neue OPTICLUX Handlupenleuchte mit ergonomischem Handgriff unterstützt bei anspruchsvollen Sehaufgaben. Dafür sorgen das grosse dimmbare Lichtfeld in Tageslichtqualität, die exzellenten Farbwiedergabeeigenschaften und die lange Akku-Laufzeit. Dermatologen und Veterinäre dürfen sich auf das leistungsstarke Wood-Licht freuen, das es optional zum Tageslicht-Modus gibt. Aber auch Anwender in anderen medizinischen Bereichen oder in der Industrie erleichtern mit der neuen OPTICLUX Handlupenleuchte ihren Alltag.



#### OPTICLUX Hand technisch

Lichtleistung *	8 000 Lux @ 0.15 m
Farbtemperatur *	6 500 K
Durchmesser Linse *	Ø 16 cm
Farbwiedergabe Ra	95
Bedienung	Folientastatur am Griff
Schutzklasse	II
Normen	IEC 60601-1, IEC 60601-1-2
Schutzart	IP 20

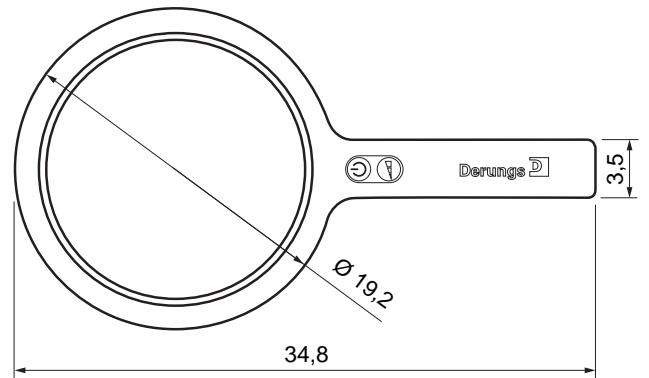
Besonderheiten  
dimmbar, wartungsfrei, wiederaufladbarer Akku mit USB-C Ladeschnittstelle, Wood-Licht Modus (optional), Linsenabdeckung



[derungs.swiss/opticlux-hand](https://derungs.swiss/opticlux-hand)

\* -10% / +20% Toleranz

# OPTICLUX Hand



OPTICLUX Hand	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
OPTICLUX Hand 10-2 UV (Wood-Licht)	batteriebetriebene Handversion	dimmbar, Wood-Licht	D16.005.000-807073 - EURO
OOPTICLUX Hand 10-1 DL	batteriebetriebene Handversion	dimmbar	D16.004.000-807072 - EURO

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.



## ergonomisch

optimales Handling für Rechts- und Linkshänder



## einfach zu bedienen

Folientastatur am Griff mit angenehmer, stufenloser Dimmung



## herausragendes Licht

einzigartige Lichtleistung mit 8 000 lx @ 0.15 m für eine naturgetreue Farbwiedergabe Ra 95





#### batteriebetrieben

bis zu 3 Stunden Laufzeit, flexibles Laden durch USB-C Schnittstelle



#### speziell für die Dermatologie \*

zwei Beleuchtungsmodi in einem Gerät:  
optionales Wood-Licht zur Untersuchung von fluoreszierenden Krankheitsherden und Pigmentveränderungen

\* abhängig von der Ausführung



#### optimal geschützt

hochwertige Filz-Hülle schützt die Linse vor Kratzern und Sonneneinstrahlung

# LUPENLEUCHE OPTICLUX

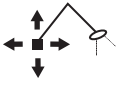
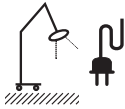




Decke



Wand

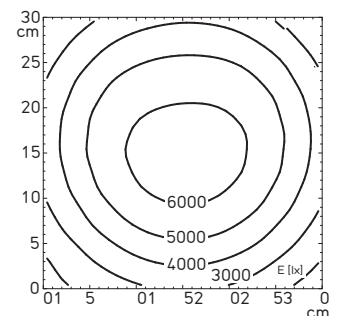
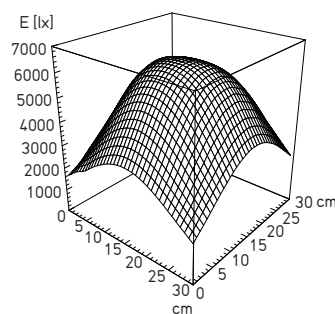
Pin  
UniversalRollstativ  
Kabel

Die OPTICLUX 10 Lupenleuchte vereint eine robuste Lupe mit herausragender Lichtqualität und ergonomischer Bedienung. Als geprüftes Medizinprodukt ist sie in der Dermatologie, in Kliniken und Praxen für human-, zahn- und veterinärmedizinische Zwecke, in Laboren aber auch zur Sterilisationsgut-Kontrolle vielseitig einsetzbar.

i-NOVO<sup>®</sup>  
AWARDS  
2017



reddot award 2018  
winner



Beleuchtungsstärke  
\* -10% / +20% Toleranz



derungs.swiss/opticlux

#### OPTICLUX technisch

Lichtleistung *	6 000 Lux @ 0.15 m
Farbtemperatur *	6 500 K
Durchmesser Linse *	Ø 16 cm
Farbwiedergabe Ra	93
Bedienung	Folientastatur am Leuchtenkopf
Schutzklasse	I (Deckel), Pinversion Schutzklasse II
Normen	EN 60601-1, EN 60601-2-41
Schutzart	IP 20

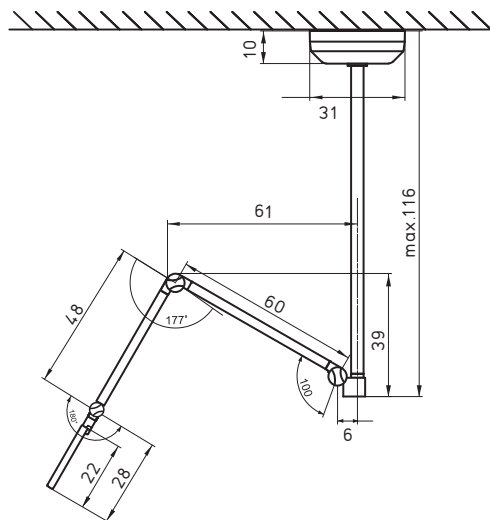
Besonderheiten  
dimmbar, wartungsfrei,  
Wood-Licht Modus (optional), Linsenabdeckung

\* -10% / +20% Toleranz

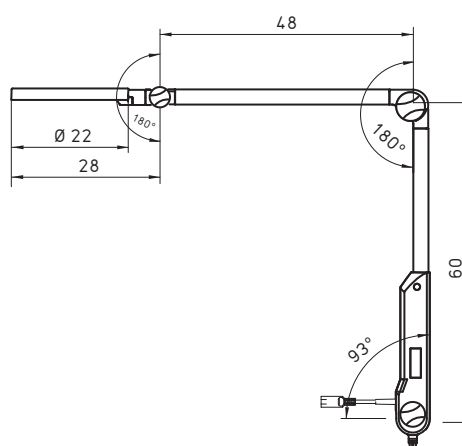
# OPTICLUX



WOOD  
LIGHT



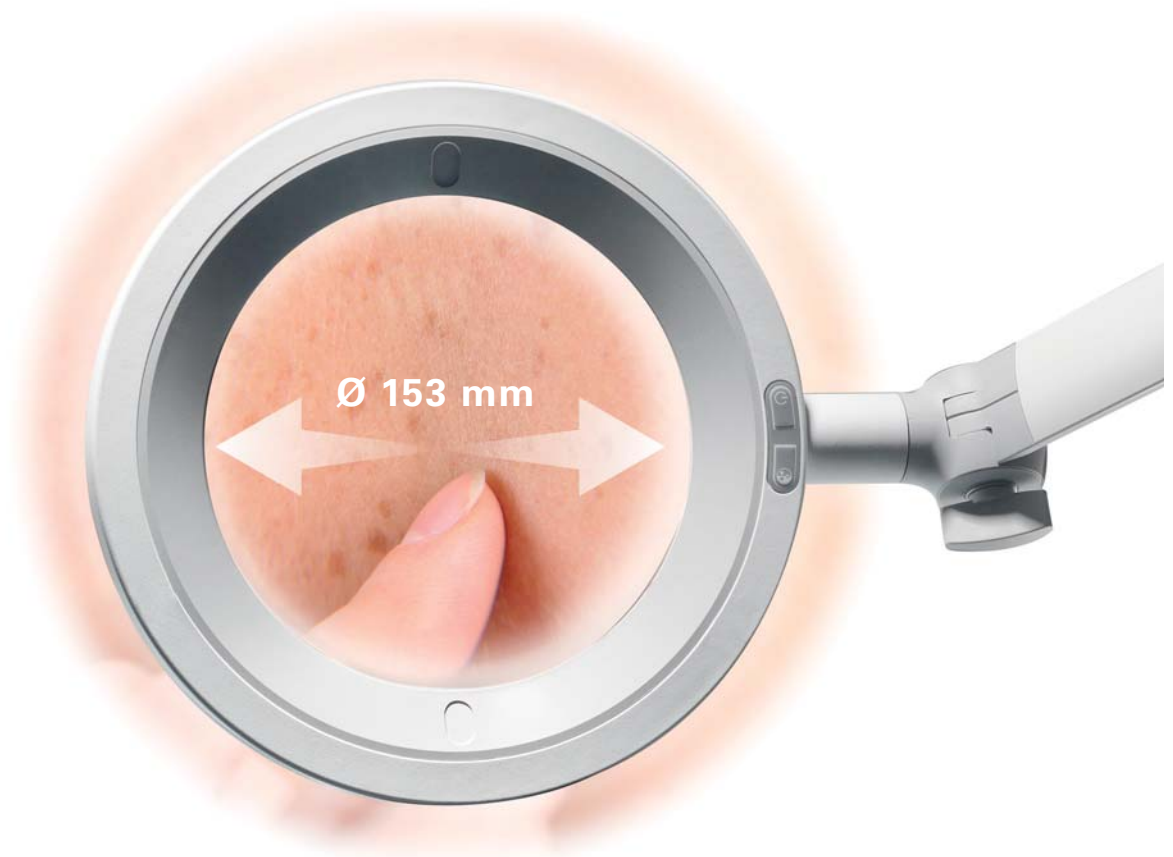
OPTICLUX 10 – Deckenversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
OPTICLUX 10-2 C T1	Festanschluss	dimmbar, Wood-Licht	D15.816.000-00752633
OPTICLUX 10-1 C T1	Festanschluss	dimmbar	D15.817.000-00752639



OPTICLUX 10 – Pinversion	Anschluss	Besonderheiten	Bestell-Nr.
OPTICLUX 10-2 P TX	1.8 m Kabel, Euro	dimmbar, Wood-Licht	D15.814.000-00752615 - EURO D15.851.000-00752645 - UK
OPTICLUX 10-1 P TX	1.8 m Kabel, Euro	dimmbar	D15.815.000-00752618 - EURO D15.850.000-00752642 - UK

Weitere Steckervarianten sind auf Anfrage verfügbar.





#### Perfektes Sehfeld

Dank grossem Lupendurchmesser (Ø 160 mm, 3.5 dpt) und starker, dimmbarer Beleuchtung (6000 lx / 0.15 m)



#### Zuverlässige Farbwiedergabe

Hochwertige LEDs in 6500 K sorgen für geringe Schattenbildung und optimale Farbwiedergabe (CRI / Ra 93, R9 = 90, R13 = 95)



#### Speziell für die Dermatologie \*

Zwei Beleuchtungsmodi in einem Gerät: optionales Wood-Licht zur Untersuchung von fluoreszierenden Krankheitsherden und Pigmentveränderungen



#### Ergonomisches Handling

Federgestänge und innenliegende Reibgelenke ermöglichen komfortable Handhabung ohne jegliche Absinkgefahr des Leuchtenkopfes



#### Lange Einsatzdauer

Qualitativ hochwertige und kratzfest beschichtete Acrylglaslinse und Präzisionsbauteile gewährleisten eine hohe Langlebigkeit



#### Flexibles Positionieren

Langer Leuchtenarm macht einen grossen Aktionsradius bis zu 142 cm möglich

\* abhängig von der Ausführung

# ZUBEHÖR








# ZUBEHÖR



## HANDGRIFFE

Handgriffe	TRIANGO 100, TRIANGO 80, TRIANGO 30		
	geeignet für	Spezifikation	Bestell-Nr.
Handgriff	TRIANGO 80, TRIANGO 30	sterilisierbar	D10.295.000-00703690
Handgriff	TRIANGO 100	sterilisierbar	D10.442.000-00802948
Wegwerf-Griffüberzug	TRIANGO 100, TRIANGO 80, TRIANGO 30	-	D15.445.000-00714913






 <p>sterilisierbarer Handgriff TRIANGO 80 TRIANGO 30</p>	 <p>sterilisierbarer Handgriff TRIANGO 100</p>	 <p>Wegwerf-Griffüberzug für alle TRIANGO</p>
--	--	--



## ZUBEHÖR



## BEFESTIGUNGSMATERIAL

<b>Tischklemme</b>	VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10				
	<b>Material</b>	<b>Spezifikation</b>			<b>Bestell-Nr.</b>
	Polyamid Stahl	schwarz	0,350 kg	0 – 70 mm	D14.228.000-00625467
	Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung				
<b>Universalbefestigung</b>	VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10				
	<b>Material</b>	<b>Spezifikation</b>			<b>Bestell-Nr.</b>
	Polyamid GF	reinweiss	0,09 kg	60 x 60 x 60 mm	D13.430.000-00627986
	Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung				
<b>Schienenbefestigung</b>	VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10				
	<b>Material</b>	<b>Spezifikation</b>			<b>Bestell-Nr.</b>
	Aluminium	natureloxiert	0,16 kg	25 – 35 x 8 – 10 mm	D13.269.000-007069
<b>Wandhalter</b>	VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10				
	<b>Material</b>	<b>Spezifikation</b>			<b>Bestell-Nr.</b>
	Polyamid GF	reinweiss	0,14 kg		D13.231.000-00522182
	Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung				
<b>Wandhalter</b>	VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10				
	<b>Material</b>	<b>Spezifikation</b>			<b>Bestell-Nr.</b>
	Aluminium	reinweiss	0,15 kg		D15.435.000-00659957
	Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung				

# ZUBEHÖR



## BEFESTIGUNGSMATERIAL

**Norm-Wandschienensystem 25 x 10 mm** VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10

Norm: EN ISO 19054

**Material**

**Spezifikation**

**Bestell-Nr.**



Aluminium  
natureloxiert

2,5 kg

Länge 1 m,  
inkl. 2 Halter

D13.505.000-00647049

Aluminium  
natureloxiert

Länge 1.5 m,  
inkl. 3 Halter

D13.506.000-00630687

Doppelhalter 80 mm zu Wandschiene

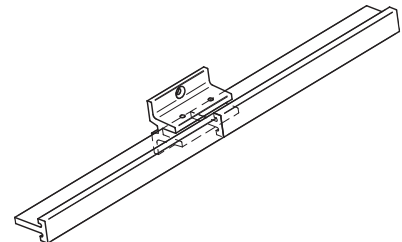
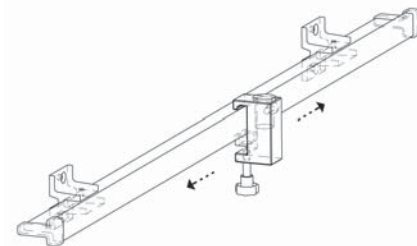
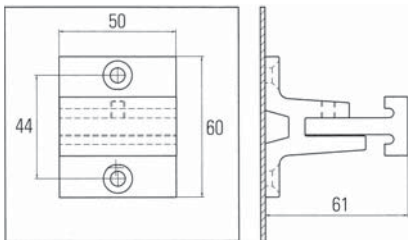
kompl. projektbezogene  
Längen

auf Anfrage, bis 6 m möglich

D56.045.000-00647052

Schienenbefestigung

Doppelter Schienenhalter zur  
Verbindung von 2 Wandschienen



**Zwischendeckenadapter**

TRIANGO 100, TRIANGO 80, VISIANO 20, OPTICLUX 10

**Material**

**Spezifikation**

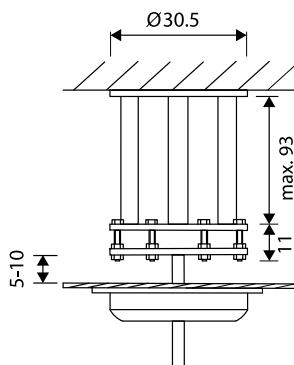
**Bestell-Nr.**

Stahl

max. 93 cm,  
28 kg

Ablängen auf Anfrage /  
nach Bedarf


D15.074.000-00632785



# ZUBEHÖR



## BEFESTIGUNGSMATERIAL

Rollstativ		VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10			
	Material	Spezifikation			Bestell-Nr.
	Stahl	Rohr: weiss Fuss: Kunststoff Rollen: Kunststoff- Doppelrollen, mit 5 Bremsen	7,5 kg	1 m, Ø 700 mm	D15.595.000-00656247
Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung					

## WEITERES ZUBEHÖR

Verlängerungsarm		VISIANO 20, VISIANO 10, HALUX N50 / N30, OPTICLUX 10			
	Material	Spezifikation			Bestell-Nr.
	Stahl / Stahlrohr pulverbeschichtet	reinweiss	ca. 0.65 kg	400 m, Ø 16 mm	D13.363.000-00647314
Für Leuchten mit 16 mm Pin-Befestigung					

**Notizen**





## STAMMSITZ DEUTSCHLAND

Herbert Waldmann GmbH & Co. KG  
Peter-Henlein-Straße 5  
78056 VILLINGEN-SCHWENNINGEN  
DEUTSCHLAND  
Telefon +49 7720 601-0  
Telefon +49 7720 601-100 (Vertrieb)  
Telefax +49 7720 601-290  
www.waldmann.com  
sales.germany@waldmann.com

## FRANKREICH

Waldmann Eclairage S.A.S.  
Zone Industrielle  
Rue de l'Embranchement  
67116 REICHHSTETT  
FRANKREICH  
Telefon +33 3 88 20 95 88  
Telefax +33 3 88 20 95 68  
www.waldmann.com  
info-fr@waldmann.com

## ITALIEN

Waldmann Illuminotecnica S.r.l.  
Via della Pace, 18 A  
20098 SAN GIULIANO MILANESE (MI)  
ITALIEN  
Telefon +39 02 98 24 90 24  
Telefax +39 02 98 24 63 78  
www.waldmann.com  
info-it@waldmann.com

## NIEDERLANDE

Waldmann BV  
Lingewei 19  
4004 LK TIEL  
NIEDERLANDE  
Telefon +31 344 631019  
Telefax +31 344 627856  
www.waldmann.com  
info-nl@waldmann.com

## ÖSTERREICH

Waldmann Lichttechnik Ges.m.b.H.  
Gewerbepark Wagram 7  
4061 PASCHING/LINZ  
ÖSTERREICH  
Telefon +43 7229 67400  
Telefax +43 7229 67444  
www.waldmann.com  
info-at@waldmann.com

## SKANDINAVIEN

Waldmann Ljusteknik AB  
Botvid Business Center  
Fågelviksvägen 9  
SE-145 53 Norsborg  
SCHWEDEN  
Telefon +46 8 990 350  
Telefax +46 8 991 609  
www.waldmann.com  
info-se@waldmann.com

## SCHWEIZ

Waldmann Lichttechnik GmbH  
Benkenstrasse 57  
5024 KÜTTIGEN  
SCHWEIZ  
Telefon +41 62 839 1212  
Telefax +41 62 839 1299  
www.waldmann.com  
info-ch@waldmann.com

## USA

Waldmann Lighting Company  
9 W. Century Drive  
WHEELING, ILLINOIS 60090  
USA  
Telefon +1 847 520 1060  
Telefax +1 847 520 1730  
www.waldmannlighting.com  
waldmann@waldmannlighting.com

## CHINA

Waldmann Lighting (Shanghai) Co., Ltd.  
Part A11a, No. Five Normative Workshop  
199 Changjian Road, Baoshan  
SHANGHAI, P.R.C. 200949  
CHINA  
Telefon +86 21 5169 1799  
Telefax +86 21 3385 0032  
www.waldmann.com.cn  
info-cn@waldmann.com

## SINGAPUR

Waldmann Lighting Singapore Pte. Ltd.  
77A Neil Road  
SINGAPORE 088903  
SINGAPORE  
Telefon +65 6275 8300  
Telefax +65 6275 8377  
www.waldmann.com  
sales-sg@waldmann.com

## QUELLENVERZEICHNIS

Bilder 123rf:	Seiten: 14 @ Wavebreak Media Ltd 18 @ dolgachov 19+49 @ Zurijeta 19+60 @ Wavebreak Media Ltd 49 @ Kirill Kedrinski 28 @ Javier Larrea 44 @ Ale Ventura
Alamy:	19 @ Henglein and Steets 36-37 @ Henglein and Steets 38 @ MiquellMalo 40-41 @ Martin Barraud 43 @ Henglein and Steets
Getty Images:	12 @ Monty Rakusen 35 @ francisblack
Imagesource:	12 @ Pure Solution 24-25 @ Anna Jurkowska 30 @ MidoSemsem 32 @ New Afrika 56 @ Image Point Fr
Istock:	46 @ Wavebreak Media Micro
Shutterstock:	
Adobe	

Die Illustration von Seite 8+40 stammt von: © www.sanitized.com  
Alle anderen Fotos und Grafiken stammen von:  
Derungs Licht AG & Waldmann Group  
Produktfotos / product photos:  
Constantin Meyer Photographie, Köln, Germany;  
Jerry Gross, Fotostudio AG, St.Gallen, Switzerland

Kompetenz-Center Pflege & Gesundheit:

## DERUNGS LICHT AG

Hofmattstrasse 12  
9200 Gossau  
Schweiz  
Telefon +41 71 388 11 66  
Fax +41 71 388 11 77  
www.derungslicht.com  
mailbox@derungslicht.com

Die Derungs Licht AG ist ein  
Unternehmen der Waldmann Group.



www.waldmann.com